

НАШ ДОСЎТ

7

Часть А

Naučte se následující slovíčka:

- А** автомобиль, -ля *m* – automobil, auto
аллея, -эи *ж* – alej
- Б** благоприятно – příznivě, kladně
больше (б. всего) – více (nejvíce)
большинство, -а *s* – většina
будущий, -ая, -ее, -ие – budoucí, příští
- В** верный, -ая, -ое, -ые – věrný, spolehlivý
весна, -ы *ж* – jaro
вечеринка, -и *ж* – večírek
вид, -а *m* – druh, typ
воздух, -а *m* (свежий в.) – vzduch (čerstvý vzduch)
возможность, -ти *ж* – možnost
вредный, -ая, -ое, -ые – škodlivý
встреча, -и *ж* – schůze, setkání
выставка, -и *ж* – výstava, expozice
- Г** гость, -тя *m* – host
- Д** движение, -ия *s* – pohyb
джаз, -а *m* – jazz
диван, -а *m* – pohovka, gauč
должен, должна, должно, должны (Он должен уйти.) – musí (Musí odejít.)
домашний, -ая, -ее, -ие – domácí
домосед, -а *m* *hovor.* – domácí člověk, pesivál
досут, -а *m* (на досуге) – volný čas (ve volném čase)
- Ж** желательно – je žádoucí
житель, -ля *m* – obyvatel
- З** завод, -а *m* – továrna
звонить, -нiо, -нишь, -нят – volat, telefonovat
здоровье, -вья *s* – zdraví
зеркало, -а *s* *mn.* зеркалá, зеркал – zrcadlo
зритель, -ля *m* – divák
- И** известный, -ая, -ое, -ые – proslulý, známý, slavný
- К** как правило – zpravidla
кататься, -аюсь, -аешься, -аются (к. на роликах) – jezdit, vozit se (jezdit na kolečkových bruslích)
- Л** лагерь, -ря *m* – tábor
любимый, -ая, -ое, -ые – milovaný, oblíbený
любитель, -ля *m* – milovník
- М** молодёжь, -жи *ж* – mládež
музей, -ея *m* – muzeum
музыкальный, -ая, -ое, -ые – hudební, muzikální
- Н** население, -ия *s* – obyvatelstvo, obyvatelé
необходимо – je nutno, je třeba
неотъемлемый, -ая, -ое, -ые – nedílný, neodmyslitelný
- О** озеро, -а *s* – jezero
осень, -ни *ж* – podzim
особенно – zejména, zvlášt, obzvlášt
очевидно (очевидно, что) – je zřejmé (je zřejmé, že)

- П** пассивный, -ая, -ое, -ые – pasivní
 первый, -ая, -ое, -ые – první
 платье, -ья *s* – šaty, oblečení
 поболтать, -аю, -аешь, -ают – popovídat si,
 pokecat si
 позвонить, -нью, -нишь, -нут – zavolat,
 zatelefonovat
 покупка, -и *ž* (делать покупки) – nákup,
 koupě (nakupovat)
 полотенце, -а *s* – ručník
 польза, -ы *ž* – užitek, prospěch
 портфель, -ля *m* – aktovka
 посещать, -аю, -аешь, -ают – navštěvovat
 посмотреть, -трю, -тришь, -трят
 – podívat se, zhlédnout
 появиться, -влюсь, -вишься, -вятся
 – objevit se, ukázat se, vyskytnout se
 превратиться, -щусь, -тисься, -тятся
 во что – proměnit se, přeměnit se *na co/v co*
 предложение, -ия *s* – návrh, nabídka
 предпочитать, -аю, -аешь, -ают *что чему*
 – dávat přednost *čemu před čím*,
 preferovat *co před čím*
 преподаватель, -ля *m* – lektor, přednášející,
 učitel
 приготовить, -влю, -вишь, -вят – připravit
 пример, -а *m* – příklad
 провести, -веду, -ведёшь, -ведут (п. время)
 – strávit (strávit čas) *zde*
 проводить, -вожу, -водишь, -вдют (п. лето)
 – trávit (trávit léto) *zde*
 прогулка, -и *ž* – procházka
 просмотр, -а *m* – prohlížení, prohlédnutí
- Р** радоваться, -дуюсь, -дуешься, -дуются *чему*
 – radovat se, mít radost *z koho, čeho*
 регулярно – pravidelně
 ручей, -чья *m* – potok
- С** салон, -а *m* (с. красоты) – salón
 (salón krásy, kosmetický s.)
 свободное время – volný čas
 сердце, -а *s* – srdce
 сиденье, -ья *s* – sedadlo
 словарь, -ря *m* – slovník
 слушать, -аю, -аешь, -ают – poslouchat
 способ, -а *m* – způsob
 статистика, -и *ž* (по статистике) – statistika
 (podle statistiky)
 статья, -ну, -нешь, -нут *кем, чем* – stát se
kým, čím
 стиль, -ля *m* – styl, způsob
 сторонник, -а *m* – přívrženec, stoupenec,
 vyznavač
 счастье, -тья *s* – štěstí
- Т** танец, -нца *m* – tanec
 телевизионный, -ая, -ое, -ые – televizní
 телевизор, -а *m* (смотреть т.) – televize
 (dívat se na televizi)
 телепрограмма, -ы *ž* – televizní pořad
 тело, -а *s* – tělo
 торговый, -ая, -ое, -ые (т. центр)
 – obchodní (obchodní centrum,
 obchodní dům)
 тренажёрный зал – posilovna
 требовать, -бую, -буешь, -буют *чего*
 – žádat, vyžadovat *co*
- У** уставать, устаю, устаёшь, устают *от чего*
 – unavovat se *čím*
- Ф** фестиваль, -ля *m* – festival
 фильм, -а *m* – film
- Х** ходить, хожу, ходишь, ходят – chodit
 хранилище, -а *s* – skladiště
- Ч** частый, -ая, -ое, -ые – častý
- Ш** шоппинг, -а *m* – nakupování

Запомните!

Надо брать пример с молодых людей.

Он регулярно посещает спортзалы и фитнес-центры.

Увлечённый телелюбитель не подвижен: его тело часами покбится на диване.

Zapamatujte si!

Musíme si brát příklad od mladých lidí.

Pravidelně chodí do tělocvičen a fitness center.

Milovník televizních pořadů nemá pohyb: jeho tělo celé hodiny leží na pohovce.

Просмóтр телепрогра́мм мо́жет сопровождáться поедáнием чипсов, орéшек, слáдостей.

Прирóда даёт возмо́жность по-рáзному проводíть досúг во все временá гóда.

Зимóй мы игра́ем в снежки́ или ката́емся на конькáх.

Весно́й мы запуска́ем корáблики.

Горожа́не отды́хают ина́че.

Э́то далеко́ не все ви́ды óтдыха.

Е́сть за́нятия, кото́рые полéзны для физíческого и для психíческого здо́ровья.

Она́ сегóдня свобóдна.

Он сегóдня за́нят.

А как насчёт среды́?

Клáсно.

Při sledování televize můžeme pojídat brambůrky, oříšky a sladkosti.

Příroda nám dává možnost různým způsobem trávit volný čas ve všech ročních obdobích.

V zimě se koulujeme nebo bruslíme.

Na jaře použijeme lodičky. (*oblíbená činnost v Rusku*)

Lidé z města odpočívají jinak.

To zdaleka nejsou všechny způsoby odpočinku.

Jsou takové činnosti, které jsou užitečné pro fyzické i psychické zdraví.

Dnes má volno/Dnes má čas.

Dnes je zaneprázdněn/Dnes nemá čas.

A co třeba ve středu?

Super.

7

Часть Б



074 L07_A01

Телевизор и диван – вот, что нужно нам

По статистике, большинство людей свободное время проводит за просмотром сериалов и фильмов. Диван и телевизор стали нашими верными друзьями, а мы превратились в домосéдов. Многие думают, что это способ отдохнуть, но на самом деле долгие и частые просмотры телепрограмм очень вредны для здоровья. С одной стороны, сильно устают глаза. С другой – увлечённый телелюбитель не подвижен: его тело часами покоится на диване. Кроме того, просмотр телепрограмм может сопровождаться поеданием чипсов, орéшек, слáдостей. Очевидно, что такой кинолюбитель набирает вес.





А как можно приятно и с пользой отдыхать? Человеку нужно движение и, желательнее, на свежем воздухе. Надо брать пример с молодых людей – они регулярно посещают спортзалы и фитнес-центры. Также можно ходить на прогулки в лес или в парк, кататься на велосипеде или на роликах – всё это очень полезно. Природа даёт возможность по-разному проводить досуг во все времена года. Летом можно купаться в речке и загорать, осенью – гулять по разноцветным аллеям, зимой – играть в снежки или кататься на коньках, а весной – запускать кораблики по первым ручьям. Конечно, это далеко не все виды активного отдыха.

У деревенских жителей больше возможности отдыхать на свежем воздухе. Например, они могут ходить за грибами и собирать ягоды. Горожане отдыхают иначе – они получают эстетическое удовольствие от посещения музеев, выставочных залов, театров. Городская молодёжь предпочитает отдыхать в ночных клубках. Техно, хаус, поп, ар энд би, джаз – самые популярные музыкальные стили.

Появился ещё один вид отдыха – шоппинг. Не думайте, что поход по магазинам предпочитают только женщины. В торгово-развлекательные центры обычно отправляются всей семьёй. Родители с детьми не только делают покупки, но и посещают кино, салоны красоты или игровые залы.

Мужчины и женщины отдыхают по-разному. Мужской половине населения для отдыха нужна машина или тренажёрный зал, а женщины предпочитают выпить чашку кофе и поболтать с подружкой. Как видно из приведённых примеров, досуг может быть активным или пассивным. К любителям пассивного отдыха принадлежат не только телевизоры, но и те, кто читают книги, слушают музыку или играют в компьютерные игры. Активный образ жизни выбирают сторонники спорта, путешествий, туризма. Каждый должен подойти к вопросу свободного времени серьёзно.

Досуг – неотъемлемая часть жизни, поэтому необходимо серьёзно подумать, каким образом его проводить. Ведь помимо телесериалов есть и другие интересные занятия, которые полезны не только для физического, но и для психического здоровья.

Výklad:

1. Spojení **виды отдыха** (podobně i **виды спорта** aj.) je nutno překládat jako způsob/druh odpočinku/sportu. Slovo **отдых** se nepoužívá v množném čísle, slovo **спорт** dokonce množné číslo v ruštině nemá. Je vyjádřeno opisem **виды спорта**: **Какие виды спорта вы предпочитаете?** Výraz **вид спорта** se užívá i v jednotném čísle: **Такой вид спорта он не предпочитает.**
2. Slovo **видно** (**видно, что...**) do češtiny přeložíme jako **je vidět** (**je vidět, že...**): **Как видно из приведённых примеров...** – Jak je vidět z uvedených příkladů...
3. Slovo **занятие** (*mn. č. занятия*) má mnoho významů. Používá se zpravidla v množném čísle. Ve tvaru jednotného čísla se **занятие** překládá jako **práce, zaměstnání**. V množném

čísle se toto slovo překládá jako **činnost**. Pouze v množném čísle se slovo **занятия** užívá při významu **vyučování**: **на занятиях** – při vyučování, **во время занятий** – při vyučování, **практические занятия** – praktická cvičení, praktika (**на практических занятиях**) apod.

1. Ruský převedu přeložte text. Jaké jsou druhy volnočasových aktivit uvedených v textu?

2. Odpovídejte na otázky. Ve svých odpovědích můžete vycházet z úvodního textu:

1. Чем занимается в своё свободное время большинство людей? 2. Чем занимаются молодые люди? 3. Какие виды спорта вы знаете? 4. Каким видом спорта вы занимаетесь? 5. Чем можно заниматься летом, осенью, зимой, весной? 6. Как отдыхают люди в деревне и в городе? 7. Вы посещаете музеи или театры? 8. Вы предпочитаете оперу или балет? 9. Кто сегодня часто ходит по клубам? 10. Какие музыкальные стили вы знаете? 11. Что такое шоппинг? 12. Чем можно заняться в торговых центрах? 13. Как часто вы отправляйтесь в магазин или большой торговый комплекс? 14. Что вы обычно покупаете? 15. Как отдыхают мужчины? 16. Как предпочитают проводить своё свободное время женщины? 17. Какие есть виды отдыха? 18. Какой вид отдыха предпочитаете вы?

3. Poslechněte si telefonický rozhovor Káti a Dimy, poté si rozhovor přečtěte. Neznámá slova vyhledejte ve slovníku a text přeložte:



075 L07_A02

7

Д: Алло. Кáтя, привёт! Как дела?

К: Привёт, Дима! Всё хорошо. Я как раз собиралась тебе звонить.

Д: Серьёзно?

К: Да. У меня к тебе есть предложение. Ты сегодня свободен?

Д: Сегодня? А что? У тебя есть планы?

К: У меня два билета на балет „Лебединое озеро“. Начало в шесть часов.

Д: Это интересное предложение, но я сегодня занят. Мне срочно нужно сделать электронную презентацию нашей фирмы. Завтра приедут инвесторы из Чехии.

Я не могу это отложить. А как насчёт среды? Ты свободна?

К: Во сколько?

Д: В три или в пять.

К: В три я занят. У меня курсы немецкого, но в пять я свободна.

Д: Замечательно. Тогда в пять встретимся в нашем кафе, а на семь я возьму билеты на концерт.

К: А какая программа на среду?

Д: „Времена года“ Вивальди.

К: Классно. Это же мой любимый композитор! Я согласна. В среду в пять.

Д: Хорошо. Тогда до среды. Пока.

К: Пока.

Zapamatujte si následující fráze:

Он сегодня занят.	Она сегодня занята.
Он сегодня свободен.	Она сегодня свободна.

Незабудьте на tvar množného čísla při vykání:

Когда вы свободны, Мария Ивановна?	Когда вы свободны, Пётр Иванович?
Вы завтра заняты, Мария Ивановна?	Вы завтра заняты, Пётр Иванович?

4. Rusky převyprávějte telefonický rozhovor. Ve dvojicích tvořte podobné dialogy (požvete přítele do divadla, muzea, kina, na výstavu, na koncert apod.). V rozhovorech používejte věty a fráze z předchozího rozhovoru.

5. А вы как проводите ваше свободное время?

Skloňování podstatných jmen mužského (ЗАВОД, АВТОМОБИЛЬ) a středního rodu (СЛОВО, ВОСКРЕСЕНЬЕ) v jednotném čísle

Se skloňováním podstatných jmen mužského i středního rodu v jednotném čísle jste se již seznámili v předcházejících lekcích. Kvůli srovnání koncovek životných a neživotných podstatných jmen byla jako vzor pro mužský rod použita slova **Максiм** a **дом**. Nyní je nahradíme slovem **завод**, které uvádíme jako tvrdý vzor pro skloňování podstatných jmen mužského rodu. Tvrdý vzor pro skloňování podstatných jmen středního rodu je **слово**. Nyní se seznámíte i s měkkými vzory pro skloňování podstatných jmen **mužského i středního rodu v jednotném čísle**:

	Tvrdý vzor	Měkký vzor	Koncovky
1.	завод	автомобиль	-
2.	завода	автомобилья	-А/-Я
3.	заводу	автомобилью	-У/-Ю
4.	завод/мáльчика	автомобиль/писателя	-/-А -/-Я
6.	(о) заводе	(об) автомобиле	-Е
7.	заводом	автомобилем	-ОМ/-ЕМ

Pamatujte:

1. Podle tvrdého vzoru **завод** se skloňují podstatná jména mužského rodu zakončená na **tvrdou souhlásku** a na **měkké souhlásky ч, ш**. (Některá podstatná jména zakončená na **-ч/-ш** mají v **7. pádě** koncovku **-ем**: товарищ – товарищем, плач – плачем apod. S těmito podstatnými jmény se podrobněji seznámíte v lekcí **11.**)
2. Podle měkkého vzoru **автомобиль** se skloňují slova zakončená na **měkkou souhlásku** – na konci slova se v 1. pádu píše **měkký znak!**
3. U **životných** podstatných jmen se **4. pád** rovná **2. pádu!**
4. U některých částí podstatných jmen mužského rodu vypadává při skloňování samohláska **-о-** nebo **-е-**: иностранец – иностранца – иностранцу; парень – парня – парню apod. Tato podstatná jména je nutné si zapamatovat.
5. Podle měkkého vzoru **автомобиль** se skloňují i podstatná jména mužského rodu zakončená na **-й** (трамвай/трамвай, трамвая, трамваю...трамваем, герой/геройна, героя, герою...героем). Výjimkou je **2. pád mn. čísla** (viz lekcí 10).
6. Pozor na **přízvuk!** Může být stálý i pohyblivý. U jednotlivých slov si přízvuk musíte pamatovat.

6. Vyskloňujte následující slova v jednotném čísle:

учитель, памятник, гость, совет, портфель, экономист, лагерь, брак, словарь

7. Podstatná jména v závorkách dejte do správného tvaru:



1. К + 3. р. (экономист, преподаватель, шеф, компьютер, автомобиль, спорт) 2. Без + 2. р. (парень, психолог, досуг, камень, словарь) 3. В + 6. р. (клуб, портфель, спорт, словарь, лагерь, театр) 4. С + 7. р. (шеф, гость, автомобиль, портфель, камень, компьютер) 5. Из + 2. р. (словарь, театр, ресторан, портфель, завод) 6. О + 6. р. (досуг, лагерь, преподаватель, спорт, парень)

8. Slova v závorkách dejte do správného tvaru:



1. Ученики беседовали с (наш учитель). 2. Я не верю (этот парень). Это несерьёзный человек. 3. Сколько книг у тебя в (этот портфель)? 4. Родители прощались с (наш гость). 5. Я занимаюсь литературой сам, без (ваш преподаватель). 6. В (лагерь) у нас был костёр, мы жарили картошку и играли на гитаре. 7. Папа отправился в отпуск на своём (автомобиль). 8. Сегодня нужно позвонить (зять). 9. Когда вы видели (Игорь)? 10. Мы поговорим с каждым (житель) этого городка. 11. У (любитель) городских вечеринок богатая программа. 12. Этого слова в (словарь) нет.

Střední rod

	Tvrký vzor	Měkký vzor	Koncovky
1.	сло́во	воскресе́нье	-О/-Е
2.	сло́ва	воскресе́нья	-А/-Я
3.	сло́ву	воскресе́нью	-У/-Ю
4.	сло́во	воскресе́нье	-О/-Е
6.	о сло́ве	о воскресе́нье	-Е
7.	сло́вом	воскресе́нием	-ОМ/-ЕМ

Паматуйте:

1. Podle tvrdého vzoru **сло́во** se skloňují podstatná jména středního rodu zakončená na **-о**.
2. Podle měkkého vzoru **воскресе́нье** se skloňují slova zakončená na **-е**, před kterým stojí **měkký znak**. Podle **воскресе́нье** se v jednotném čísle také skloňují slova **мо́ре, по́ле, го́ре** (2. pád мо́ря/по́ля/го́ря, 7. pád мо́рем/по́лем/го́рем atd.) a slova končící na **-це** (полоте́нце/ру́чник) a **-ще** (храни́лище/склади́ště).
3. **Пřízvuk** může být stálý i pohyblivý.

Наш досуг

9. Vyskloňujte následující slova:

здоровье, окно́, мо́ре, пла́тье, сча́стье, о́зеро, полоте́нце, по́ле

10. Podstatná jména v závorkách dejte do správného tvaru:

1. К + 3. р. (о́зеро, сиде́нье, пла́тье, по́ле, воскресе́нье) 2. Без + 2. р. (здоровье, окно́, полоте́нце, сча́стье, пра́вило) 3. В + 6. р. (пла́тье, о́зеро, воскресе́нье, зе́ркало, по́ле)
4. С + 7. р. (зе́ркало, сча́стье, полоте́нце, письмо́, сиде́нье) 5. Из + 2. р. (окно́, пла́тье, зе́ркало, се́рдце, о́зеро) 6. О + 6. р. (пра́вило, се́рдце, письмо́, здоровье, мо́ре)

11. Slova v závorkách dejte do správného tvaru:

1. Мы сде́лаем уро́ки в сре́ду и́ли в (воскресе́нье)? 2. Я не могу́ жить без (мо́ре).
3. Ты зна́ешь, что по́лезно для (здоровье)? 4. Это челове́к с до́брым (се́рдце).
5. Мари́на пришла́ в теа́тр в (пла́тье).
6. Ру́ки на́до мыть мы́лом, а пото́м вытира́ть (полоте́нце).
7. К (сча́стье), всё прошло́ замеча́тельно.
8. На (сиде́нье) лежа́ли ключи́.
9. Карто́шка расте́т на (по́ле).
10. Без (здоровье) жи́зни нет.

Sloveso БЫТЬ/БЫТ v minulém čase

Зáпор

я	был	я	не был
ты	был	ты	не был
он	был	он	не был
она́	была́	она́	не была́
онó	было	онó	не было
мы	были	мы	не были
вы	были	вы	не были
они́	были	они́	не были

Pamatujte si, že u ženského rodu se přízvuk přesouvá na koncovku (она́ **была́**)!

! U záporu slovesa být v minulém čase přechází přízvuk (kromě ženského rodu) na záporku **не**!

12. Tvořte věty podle vzoru. Poslechněte si nahrávku, opakujte a dbejte na výslovnost:



076 L07_A03

Маша – шкóла (Виктор) → Маша была́ в шкóле, а Виктор не был.

1. мы – театр (он) 2. родители – работа (брат) 3. я – квартира (ты) 4. зять – парк (Натáша)
 5. вы – Прага (он) 6. ассистент – офис (менеджер) 7. молодые люди – фитнес-центр (мы)
 8. я – кафе (Ирина) 9. бабушка – дача (дедушка) 10. я – клуб (Светлана) 11. жители нашего городка – Америка (жители вашей деревни) 12. подруга – отпуск (я)

Vazba нýжно/на́до/придётся/musím, potřebuji, je potřeba, je třeba + infinitiv

Pozorujte:

Мне на́до/нýжно поговорить с другом.	Musím si promluvit s kamarádem.
Нам на́до/нýжно это сделать.	Je třeba to udělat.
Ольге на́до/нýжно немного отдохнуть.	Olga si potřebuje trochu odpočinout.

Pamatujte: Podstatné jméno nebo zájmeno je ve **3. pádu**! Slova **на́до** a **нýжно** jsou synonyma. **На́до** se používá častěji v hovorové řeči.

2

Minulý čas:

Мне **на́до/ну́жно бы́ло** погово́рить с дру́гом. Musel jsem si promluvit s kamarádem.

Нам **на́до/ну́жно бы́ло** э́то сде́лать. Bylo třeba to udělat.

О́льге **на́до/ну́жно бы́ло** немно́го отдохну́ть. Olga si **potřebovala** trochu odpočinku.

Бы́ло stojí až po **на́до/ну́жно!**

Budoucí čas:

Мне **на́до/ну́жно бу́дет** погово́рить с дру́гом. **Budu si muset** promluvit s kamarádem.

Нам **на́до/ну́жно бу́дет** э́то сде́лать. **Bude to třeba** udělat.

О́льге **на́до/ну́жно бу́дет** немно́го отдохну́ть. Olga si **bude potřebovat** trochu odpočinku.

Бу́дет stojí až po **на́до/ну́жно!**

Slovo **приде́тся** se používá tehdy, pokud je daná povinnost vynucena vnějšími okolnostmi.

Мне **приде́тся** немно́го подождáть. **Musím/budu muset** trochu počkat.

О́льге **приде́тся** жда́ть до зáвтра. Olga **musí/bude muset** počkat do zítřka.

Minulý čas slova **приде́тся** je **пришлóсь**:

Мне **пришлóсь** немно́го подождáть. Musel jsem trochu počkat.

О́льге **пришлóсь** жда́ть до зáвтра. Olga musela počkat do zítřka.

Зáпор tvoříme opět přidáním zápornky **не**, která **stojí před на́до/ну́жно/приде́тся**:

Мне **не на́до (ну́жно)** гово́рить с дру́гом.

Мне **не на́до (ну́жно) бы́ло** гово́рить с дру́гом.

Мне **не на́до (ну́жно) бу́дет** гово́рить с дру́гом.

Мне **не приде́тся** де́лать поку́пки.

Мне **не пришлóсь** де́лать поку́пки.

Pamatujte:

мне, тебе, ему, ей, нам, вам, им **надо/нужно/придётся** + **infinitiv**
 брату, сыну, Марку, сестре, дочке, Ольге **надо/нужно/придётся** + **infinitiv**

**13. Tvořte věty podle vzoru. Použijte vazbu *надо/нужно* + *infinitiv*.
 Každou větu utvořte v přítomném, minulém i budoucím čase:**

друг – прочитать книгу →

Другу надо/нужно прочитать книгу. Другу надо было/нужно было прочитать книгу.

Другу надо будет/нужно будет прочитать книгу.

1. брат – заняться спортом
2. тётя – сделать покупки
3. он – написать электронное письмо партнёру
4. студент – повторить грамматику
5. вы – добиваться успеха
6. сестра – похудеть
7. сын – сделать уроки
8. она – выйти замуж за Олега
9. дочка – погулять с собакой
10. я – выбрать хорошее место
11. дядя – решить сложную задачу
12. Игорь – ездить на велосипеде
13. жена – учить русский язык
14. ученик – отвечать на вопросы
15. она – отдохнуть в клубе
16. они – купить билеты в театр

14. Tvořte věty podle vzoru. Použijte vazbu *придётся* + *infinitiv*:

Сегодня нужно/надо сделать покупки. Мама болеет. (Таня) → Покупки придётся сделать Тане.

Вчера нужно/надо было сделать покупки. Мама болела. (Таня) → Покупки пришлось сделать Тане.

1. Нужно написать электронное письмо немцам. Менеджер не умеет писать на немецком. (ассистент)
2. Вчера надо было купить билеты. Анна была занята. (Максим)
3. Вечером нужно погулять с собакой. Сестра отправилась на дискотеку. (брат)
4. На уроке нужно было ответить на вопросы учителя. Вова не повторил новую грамматику. (она)
5. Надо собрать цветы. У бабушки аллергия. (внук)
6. Надо было прочитать русский журнал. Он плохо знает русский. (мы)
7. Нужно было решить эту задачу. Алексей не знал как. (друг)
8. Нужно позвонить врачу. У подружки нет его номера. (вы)
9. Нужно было приготовить вкусное блюдо. Папа не умеет готовить. (сын)
10. Надо поговорить с этим молодым человеком. Коллега с ним поругался. (я)

15. Přeložte věty. Použijte vazbu *надо/нужно/придётся* + *infinitiv*:


1. Musíš se věnovat sportu.
2. Václav byl zaneprázdněn. Vstupenky musel koupit Ivan.
3. Potřebuji ještě zavolat kamarádce.
4. Jaký problém jsi musel řešit?
5. Žák neví, jak napsat toto slovo. Budu ho muset napsat já.
6. Potřebovali jsme si odpočinout na čerstvém vzduchu.
7. Kolega má důležitou schůzku. Budu na něj muset počkat.
8. Co potřebujete?
9. Neumí vařit. Musím vařit já.
10. Bude třeba to udělat.

Часть В

Матрёшка

1. Poslechněte si text na nahrávce, poté si ho přečtete:

077 L07_A04



Матрёшка – русская народная деревянная кукла. Эта полная весёлая девушка в косынке и сарафане стала не только национальным сувениром России, но и объектом коллекционирования. Родилась она в Москве в конце 19 века и была сделана по образцу, который привезли из Японии. Самым популярным именем в то время была Матрёна, а ласково – Матрёшка. Так и называли деревянную красавицу. Однако матрёшка кукла не простая. Внутри неё находятся похожие маленькие куклы – её родные сёстры. Их, как правило, шесть или более. В России есть города и сёла, где производство этих сувениров стало традиционным. Самые известные из них – Сергиев Посад, Семёнов и Крутец.

Наш досуг



Мы матрёшки, мы подружки,
Утром рано мы встаём,
Вшестером поём частушки,
И танцуем вшестером.

Мы матрёшки, мы сестрички,
Мы толстушки-невелички.
Как пойдём плясать и петь –
Вам за нами не успеть.

Что значит это слово?

внутри	uvnitř
коллекционирование, -ия <i>s</i>	sběratelství
косынка, -и <i>ž</i>	šátek
кукла, -ы <i>ž</i>	panna
куколка, -и <i>ž zdrob.</i>	panenka
народный, -ая, -ое, -ые	lidový
национальный, -ая, -ое, -ые	národní
образец, -ца <i>m</i>	vzor
похожий, -ая, -ее, -ие	podobný
плясать, -шү, -шешь, -шут	tančit
производство, -а <i>s</i>	výroba
простой, -ая, -бе, -ые	obyčejný
сарафан, -а <i>m</i>	sarafaň (<i>ruský ženský oděv bez rukávů; šatová sukně</i>)
сёла, сёл <i>mn.</i>	vesnice
село, селá <i>j. č.</i>	vesnice

Работа с текстом

2. Převyprávějte text

3. Odpovídejte na otázku:

1. Что такое матрёшка?
2. Где и когда появилась первая кукла?
3. По какому образцу она была сделана?
4. Почему куклу назвали матрёшка?
5. Чем интересна эта кукла?
6. В каких городах и сёлах производят матрёшки? Назовите самые известные.

Skloňování přídavných jmen (НОВЫЙ, ЛЕТНИЙ) v jednotném čísle

V ruštině existují dva vzory skloňování – tvrdý a měkký. Prozatím se naučíme skloňování přídavných jmen v jednotném čísle.

Tvrdý vzor:

	Mužský rod		Střední rod		Ženský rod	
1.	нóвый	-ЫЙ	нóвое	-ОЕ	нóвая	-АЯ
2.	нóвого	-ОГО	нóвого	-ОГО	нóвой	-ОЙ
3.	нóвому	-ОМУ	нóвому	-ОМУ	нóвой	-ОЙ
4.	нóвый/нóвого	-ЫЙ/-ОГО	нóвое	-ОЕ	нóвую	-УЮ
6.	о нóвом	-ОМ	о нóвом	-ОМ	о нóвой	-ОЙ
7.	нóвым	-ЫМ	нóвым	-ЫМ	нóвой	-ОЙ

Наш досуг

Паматуйте:

- Ke tvrdému vzoru se řadí i přídavná jména končící na **-кий, -гий, -хий**, ačkoli se zde píše měkká **и**. Podle tvrdého vzoru se skloňují i přídavná jména zakončená na přízvučnou koncovku **-ой** typu **молодой, дорогой, большой** atd. Přízvuk v základním tvaru (1. p.) může být na **kmeni** (нóвый) nebo na **koncovce** (большóй). Ve všech tvarech (rod, pád, jednotné i množné číslo) je **přízvuk** u přídavných jmen vždy **stálý!**
- U životných podstatných jmen se **4. pád** muž. rodu jedn. čísla rovná **2. pádu**:
- Všimněte si, že **mužský** a **střední rod** se v jedn. čísle liší pouze **tvarem 1. a 4. pádu**.

4. Slovní spojení dejte do správného tvaru:



- Без когó? Без чегó? → успешный бизнесмэн, типичный вопрóс, умный сын; нóвая ученица, маленъкая кóмната, современная мýзыка; молодóе лицó, чистое полотэнце, маленъкое зёркало
- Комú? Чемú? → чéский торгóвый центр, глúпый пáрень, полéзный продúкт; старáя сýмка, красівая дéвушка, дóбрая няня; вкúсное молоко, бéлое плáтье, рýсское зóлото
- О кóм? О чём? → незабывáемый прáздник, старýй портфёл, холостóй брат; длинная река, интересная книга, печёная картошка; чéское слóво, чистое мóре, маленъкое окнó
- С кем? С чем? → дешёвый билет, вáжный гость, дорогóй автомобил; любимáя женá, трудная задáча, улыбчивая дéвушка; морáвское винó, дóброе сёрдце, вáжное дéло

5. Slovní spojení v závorce dejte do správného tvaru:



1. говорить о (честный человек) 2. встречаться с (солидный партнёр) 3. заниматься (новый вид спорта) 4. жить в (большая квартира) 5. решать (трудная задача) 6. беседовать с (красивая девушка) 7. сомневаться в (старый метод) 8. считаться (успешный специалист) 9. ждать (американский профессор) 10. учиться в (московская школа) 11. ругаться с (молодой учитель) 12. купаться в (чистое озеро) 13. увлекаться (квартирный дизайн) 14. работать в (современный комплекс)

Мягký vzor:

	Mužský rod		Střední rod		Ženský rod	
1.	лётный	-ИЙ	лётнее	-ЕЕ	лётняя	-ЯЯ
2.	лётного	-ЕГО	лётного	-ЕГО	лётней	-ЕЙ
3.	лётному	-ЕМУ	лётному	-ЕМУ	лётней	-ЕЙ
4.	лётный/лётного	-ИЙ/-ЕГО	лётнее	-ЕЕ	лётною	-ЮЮ
6.	о лётнем	-ЕМ	о лётнем	-ЕМ	о лётней	-ЕЙ
7.	лётним	-ИМ	лётним	-ИМ	лётней	-ЕЙ

Пamatujte:

- Podle měkkého vzoru se skloňují přídavná jména zakončená na **-жий, -ший, -чий, -ший**. Pamatujte si, že po **ж, ш, ч, щ** se nepíše **я, ю**, ale **а, у** (хорошая, хорошую apod.).
- K měkkému vzoru patří všechna přídavná jména zakončená na **-ний** (весенний/jarní, лётный, осённый/podzimní, утренний/ranní, dopolední aj.).

6. Slovní spojení dejte do správného tvaru:



- а) Без когó? Без чегó? → последний концерт, свежий воздух, любящий муж; последняя неделя, хорошая программа, лётняя погода; последнее мыло, настоящее счастье, хорошее молоко
- б) Кому? Чему? → бывший супруг, зимний сад, свежий хлеб; осенняя мода, настоящая тайна, будущая работа; лётнее платье, свежее масло, последнее место
- в) О ком? О чём? → будущий роман, весенний тур, последний гость; зимняя олимпиада, хорошая чашка, бывшая ученица; хорошее здоровье, осеннее небо, хорошее платье
- г) С кем? С чем? → настоящий костёр, хороший велосипед, будущий менеджер; любящая жена, хорошая няня, последняя неделя; зимнее утро, бывшее правило, свежее масло

Užití slova **когда**

Pamatujte si, že slovo **когда** může být přeloženo trojím způsobem:

1. tázací zájmeno KDY	Когда вы будете завтракать?
2. časová spojka KDYŽ	Когда я был в Праге, я встретил много туристов.
3. časová spojka AŽ	Когда я приду домой, я буду отдыхать.

7. Прочтите и přeložte:



1. Когда ты прочитаешь поэму Пушкина? 2. Когда он звонил, я был занят. 3. Когда Наташа похудеет, она купит себе новое платье. 4. Когда ты собираешься заниматься спортом? 5. Я не знаю, когда он потерял паспорт. 6. Когда на улице хорошая погода, все гуляют или катаются на велосипеде. 7. Когда они поженились, они отправились в свадебное путешествие. 8. Когда я напишу письмо, мы можем поговорить о работе.

Tvoření příslovčí pomocí přípony -e

V dřívějších lekcích jsme se naučili tvořit příslovce od přídavných jmen pomocí přípony **-o** (интересный – интересно, красивый – красиво, хороший – хорошо atd.). Několik příslovčí se tvoří pomocí přípony **-e**. Pomocí této přípony se tvoří příslovce pouze od měkkých přídavných jmen.

Заредатуйте си:

искренний – искренне (upřímně)	излишний – излишне (zbytečně)
жгучий – жгуче (žhavě)	крайний – крайне (krajně)
внешний – внешне (navenek, napovrch)	внутренний – внутренне (vnitřně)

Знаете ли вы, что...?

Антонио Вивальди – известный итальянский композитор – сочинил цикл „*Времена года*“. А вы уже знаете четыре времени года? Посмотрите и запомните:

Времена года/roční období

весна	jaro	весной	na jaře
лето	léto	лétом	v létě
осень	podzim	осенью	na podzim
зима	zima	зимой	v zimě

Какое время года вы любите больше всего? А какой месяц?

Двенадцать месяцев/dvanáct měsíců

leden	январь	в январé
únor	февраль	в февралé
březen	март	в мартé
duben	апрель	в апрелé
květen	май	в маé
červen	июнь	в июне
červenec	июль	в июле
srpen	август	в августé
září	сентябрь	в сентябрé
říjen	октябрь	в октябрé
listopad	ноябрь	в ноябрé
prosinec	декабрь	в декабрé

Нázvy měsíců se naučte. Věnujte pozornost přízvuku!

8. Přeložte:

1. Čemu se věnujete ve volném čase?
2. To je velice zajímavá nabídka.
3. Musíme si brát příklad od něj.
4. Chystali se jim zavolat v pátek.
5. Obyvatelé měst často navštěvují divadla a výstavy.
6. Kdy budeš jezdit na kolečkových bruslích?
7. V lednu bruslíme nebo lyžujeme.
8. Vivaldi je můj oblíbený skladatel.
9. Václav preferuje aktivní odpočinek.
10. Co potřebuješ koupit? – Potřebuji koupit čerstvé máslo a mléko.
11. V našem městě je velký obchodní dům.
12. Až bude podzim, vyrazíme na dovolenou.
13. Má dnes Irina volno? – Ne, je zaneprázdněna.
14. Mladí lidé hrají míčové hry, navštěvují posilovny a fitness centra.
15. Pavel neumí psát na počítači. E-mail budeš muset napsat ty.

Что говорится в России?

Февраль богат снегом, апрель – водо́й.

Весна́ красна́, да голодна́, осень дождли́ва, да сыта́.

